

امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.

مسلمکزه موافق آثار قبول اولنور.
درج اولغایان اوراق اعاده اولماز.

مَعَالِمُ

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نوسرولی « شرکت مرتبه »
مطبعه سیدر.

استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلتق شرطیله ۴۰ طشره لره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدرد.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزته در

نسخه سی ۱ غروش

﴿ برقطعه ﴾

یازارم شعری اقتباس ایده رک
هر کوزل لفظی بر مألکدن ؛
بنی سن شاعر ایلدک اولسم
کچم صحبت جالکدن !

محمد فکرت

﴿ طاغله ﴾

شاعر مادر زاد اسماعیل صفایک افندیکن
بر غزلانه نظیره در که بهارده سویلنمشدر :

منتشر فچرک مشعشع رنگ آلی طاغله
منعکس دلدارمک کویا جالی طاغله

نزهد افزا بر صفا کسب ایتدی صحرالینه
رشک سینا بر تجلا کلدی خالی طاغله

فیض نوروز اوزکه رونق ویردی خاکه ، جنتک
انعطاف ایتدی دیسم لایق ظلالی طاغله

بیگ تجلیسن کورر هر یانده وجه قدرتک
یوکسه لیر حیرتله انظارم شو عالی طاغله

بر بیوک وولقان کورردی چشم عالم عالی
آهمک اورسنه یندی عکس انشعالی طاغله

او داغلر که درونمده خنده پرورد

صواعق املک رخنه کذاریمیدر ؟

تغزل ایلیورم فرط اضطرابله ؛

کچن حیات صفانک بو یادکاریمیدر ؟ !

محمد فکرت

﴿ نه در بیلمم ﴾

اوکمه نور تجلایمیدر نه در بیلم

شو برق اوران اودل آرامیدر نه در بیلم

کورنمنسده کی حکمت بوشب حیات آسا

بومرده فکرمی احیایمیدر نه در بیلم

نصلده لال اولیور قارشینسده بلبل جان

دهانی غنجه کویایمیدر نه در بیلم

صبح عشقه معادل بوکا کل پرتاب

شب مجسم یلدامیدر نه در بیلم

صفای جان کورونور زیر ابتسامنده

کولن او دیده شهلامیدر نه در بیلم

شو دمه عرض حقیقتی ایتدیکم فریاد

وصال یاری تمنایمیدر نه در بیلم

سواد ایچنده ظهور ایلیور درونمن

یوسوزکه عکس سویدامیدر نه در بیلم :

دوشوندیرن بی سودایمیدر نه در بیلم !

﴿ آثار ادبیه ﴾

﴿ تحسر ﴾

فغانی خاطر مکن عکس انکساریمیدر ؟

ترنمات فریخانه مکن قراریمیدر ؟

غریب بر اثر انشراح وار دله ،

ایچم سعادت یکروزه مکن مزاریمیدر ؟

اوکره لرله کچن خوش زمانه مشتاق ؛

بو نشوه آه او دم عشرتک خاریمیدر ؟

شو بیج وتاب نه حسننده یار مکن عجا ،

بنم محبتک یوقسه برخساریمیدر ؟

کل جهانله ، ای غنجه ، سنی آل ایتدک ؟

سنگ یوزکده کولن پرتو عذاریمیدر ؟

نه در ؟ صفالر ایچنده غریق اکدارم ،

حیات زانله مکن شیمدی صوک بهاریمیدر ؟

بنم شو طوپراق اولان شی نشاط عمرمی ؟

ره امیدمی اورتن انک غباریمیدر ؟

شباب برشب مهتابی آکدیروب کچدی ؛

بوکون اولیله نورک صباح تاریمیدر ؟

شو هانکی سیئه مکن در عجب مکافات ؟

خراب ایدن بی یا نفسمک وقاریمیدر ؟